



AMERICAN SCHOOL  
OF PARIS Founded 1946

## 9<sup>TH</sup> & 10<sup>TH</sup> GRADE RETREAT

### *Château de Grande Romaine*

Friday, September 17<sup>th</sup> and Saturday, September 18<sup>th</sup>, 2010

Dear Parents of 9<sup>th</sup> and 10<sup>th</sup> Grade Students,

I am writing to give you details of our upcoming weekend retreat at the ***Château de Grande Romaine***. For several years now, the Upper School has held retreats at this site and we are enthusiastic about the opportunities such an event provides; The goal of the retreat is to allow students to connect – early in the year – in a way that is harder once the busy school year is fully underway. A new feature is the inclusion of a mini health program.

The Château, which is located in Lésigny (a suburb of Paris), is operated by P.G.L., a British-based organization, which specializes in outdoor-activities, team-building and initiative exercises. Their trained staff will be working exclusively with our students throughout the weekend.

All students should meet at A.S.P. no later than 9 a.m. on Friday, September 17<sup>th</sup> for check-in. Students will return to A.S.P. by 2.30 p.m. **Parents, please be at school for pick-up at 2:15 p.m.**

Please read the attached details carefully. The permission slip/health waiver should be signed and returned to the Upper School office by Tuesday, September 14<sup>th</sup>. If you have any questions, please feel free to call me at 01 4112 8292, or Mr. Vezina at 01 4112 8286, or Mr. Hubbard at 01 4112 8285.

I am looking forward to an enjoyable and rewarding time for all.

Sincerely,

Peter Green  
Dean of Students

AH:mcs/Spring 2010

41, rue Pasteur - B.P. 82 - 92216 Saint-Cloud Cedex - France  
Tél. 01 41 12 82 82 - Fax 01 46 02 23 90 - <http://www.asparis.org>



AMERICAN SCHOOL  
OF PARIS Founded 1946

### **Information provided by P.G.L.**

Address                      Château de Grande Romaine  
                                    77150 Lésigny  
Telephone                  01 64 43 16 00

#### **Clothing list** (serving only as a guide).

- Casual comfortable clothes for travelling and evenings
- Warm sweater or sweatshirt is essential
- Warm jacket (preferably waterproof)
- Old clothing for activities - e.g. canoeing, assault course (long trousers, not jeans, old trainers, etc.)
- Tracksuit bottoms/leggings
- T-shirts
- Swim suit, towel, etc.
- Nightwear
- Pair of shoes/trainers different from the ones mentioned above
- Towel
- Plastic bags for dirty or wet activity clothing

#### ***Useful optional extras :***

- Flashlight (with batteries)
- Watch or alarm clock
- Pens/pencils
- Cheap pocket camera & film
- Sun cream, hat and glasses



AMERICAN SCHOOL  
OF PARIS Founded 1946

## PARENTAL AUTHORIZATION FORM

I give permission for my child to attend the weekend retreat. I, hereby, allow the chaperones to make any decision concerning urgent health care that my child might need during the course of this trip.

*J'autorise mon enfant a participer a la reunion du weekend et, de ce fait, donne pouvoir a la ou les personnes responsables de ce voyage, de prendre toute décision nécessaire dans l'éventualité ou mon enfant serait confronté à une situation d'urgence.*

Grade \_\_\_\_\_  
*Classe*

Name of Student

*Nom de l'élève*

\_\_\_\_\_

Date of birth

*Date de Naissance*

\_\_\_\_\_

Home telephone n°

*Téléphone à domicile*

\_\_\_\_\_

Parent cellphone n°

*Portable*

\_\_\_\_\_

Special dietary requirements

*Régime particulier*

\_\_\_\_\_

Special medical requirements

*Traitement en cours/ Médication d'urgence*

\_\_\_\_\_

Signature of Parent

*Signature Parentale*

\_\_\_\_\_

Date

*Date*

\_\_\_\_\_

*Please detach this page and return to the Upper School office by Tuesday, September 14<sup>th</sup>.*

AH:mcs/Spring 2010